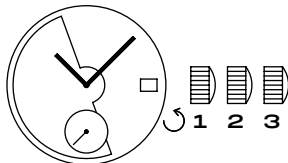


H992

ARCHITECTE HORLOGER

Manual

Self-winding – 3 hands – small second – date



↻ Screw-in crown (water proofness guaranteed)

1. Manual winding

2. Date setting*

3. Time setting

Hours, minutes and small second at 6 o'clock (pivot point distance: 7.60 mm)

Date with quick setting

Self-winding mechanism with ball bearing

Stop second device

28'800 vibrations per hour (4 Hz)

31 jewels

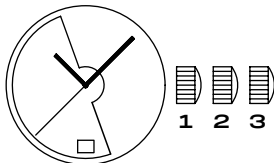
Typical power reserve: 41 hours

***NB: Do not perform a rapid date correction between 22:00 and 02:00.**

H2/H4 SW200-1

EN

Self-winding – 3 hands – date



1. Manual winding

2. Date setting*

3. Time setting

Hours, minutes and sweep center seconds

Date with quick setting

Self-winding mechanism with ball bearing

Stop second device

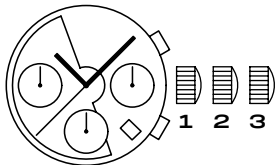
28'800 vibrations per hour (4 Hz)

26 jewels

Typical power reserve: 41 hours

***NB: Do not perform a rapid date correction between
22:00 and 02:00.**

Self-winding - chronograph - date



1. Manual winding

2. Date setting*

3. Time setting

Cam operated chronograph – two push-buttons

Hours, minutes and small second at 9 o'clock

60 seconds counter in the center

30 minutes counter at 3 o'clock

12 hours counter at 6 o'clock

Date with quick setting

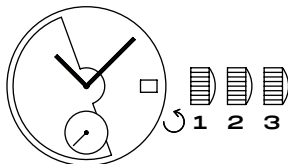
Self-winding mechanism with ball bearing

Stop second device / 28'800 vibrations per hour (4 Hz)

27 jewels / Typical power reserve: 62 hours

***NB: Do not perform a rapid date correction between
22:00 and 02:00.**

Automatique – 3 aiguilles – petite seconde – date



↻ Couronne vissée
(étanchéité garantie)

1. Remontage manuel
2. Correction date*
3. Mise à l'heure

Heures et minutes au centre, petite seconde à 6 h
(entraxe de 7.6 mm)

Date avec correction rapide

Remontage automatique à roulement à billes

Dispositif stop seconde

28'800 alternances / heure (4 Hz)

31 rubis

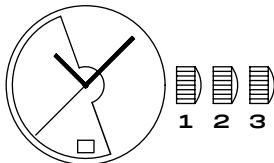
Réserve de marche typique: 41 heures

***Attention: N'effectuez pas de correction rapide
de la date entre 22 heures et 2 heures.**

H2/H4 SW200-1

FR

Automatique – 3 aiguilles – date



1. Remontage manuel

2. Correction date*

3. Mise à l'heure

Heures, minutes et secondes au centre

Date avec correction rapide

Remontage automatique à roulement à billes

Dispositif stop seconde

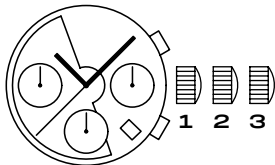
28'800 alternances par heure (4 Hz)

26 rubis

Réserve de marche typique: 41 heures

***Attention: N'effectuez pas de correction rapide de la date entre 22 heures et 2 heures.**

Automatique - chronographe - date



1. Remontage manuel

2. Correction date*

3. Mise à 1'heure

Mécanisme de chronographe à came - deux poussoirs

Heures et minutes au centre, petite seconde à 9 h

Compteur 60 secondes au centre

Compteur 30 minutes à 3 h

Compteur 12 heures à 6 h

Date avec correction rapide

Remontage automatique à roulement à billes

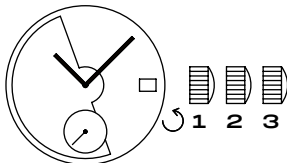
Dispositif stop seconde

28'800 alternances par heure (4 Hz) / 27 rubis

Réserve de marche typique: 62 heures

***NB: Do not perform a rapid date correction between
22:00 and 02:00.**

Automatik – Drei-Zeiger – kleine Sekunde – Datum



↻ Verschraubte Krone (garantierte Wasserdichtigkeit)

1. Handaufzug

2. Schnellkorrektur des Datums*

3. Zeigerstellung

Stunden, Minuten und kleine Sekunde bei 6 Uhr (Achssabstand von 7.60 mm)

Datum mit Schnellkorrektur

Automatischer Aufzug mit Kugellager

Sekundenstopvorrichtung

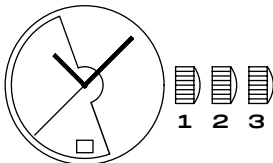
28'800 Halbschwingungen pro Stunde (4 Hz)

31 Steine

Typische Gangreserve: 41 Stunden

***Achtung: Die Schnellkorrektur des Datums darf nicht zwischen 22 Uhr und 2 Uhr vorgenommen werden.**

Automatik – Drei-Zeiger – Datum



1. Handaufzug
2. Schnellkorrektur des Datums*
3. Zeigerstellung

Stunden, Minuten und Zentralsekunde

Datum mit Schnellkorrektur

Automatischer Aufzug mit Kugellager

Sekundenstopvorrichtung

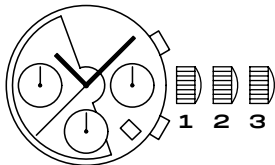
28'800 Halbschwingungen pro Stunde (4 Hz)

26 Steine

Typische Gangreserve: 41 Stunden

***Achtung: Die Schnellkorrektur des Datums darf nicht zwischen 22 Uhr und 2 Uhr vorgenommen werden.**

Automatik - Chronograph - Datum



1. Handaufzug
2. Schnellkorrektur des Datums*
3. Zeigerstellung

Chronograph mit Schaltknocken - Zweidrücker

Stunden, Minuten und kleine Sekunde bei 9 Uhr

60-Sekundenzähler im Zentrum

30-Minutenzähler bei 3 Uhr

12-Stundenzähler bei 6 Uhr

Datum mit Schnellkorrektur

Automatischer Aufzug mit Kugellager

Sekundenstoppvorrichtung / 28'800 Halbschwingungen pro Stunde (4 Hz) / 27 Steine

Typische Gangreserve: 62 Stunden

***NB: Do not perform a rapid date correction between 22:00 and 02:00.**

www.h992.swiss